

Appendix D: " تلخيص الرسالة Thesis Abstract in Arabic "

في هذه الدراسة الكمية ، يحاول الباحث تسليط بعض الضوء على استخدام جمل الضمائر الموصولة في (حالة الفاعل، حالة المفعول به المباشرة ، حالة المفعول به غير المباشرة، حالة المفعول به لحرف الجر، ضمير التملك، حالة المفعول به للمقارنة، والجمل الموصولة المحددة ،والجمل الموصولة غير المحددة. كبنية نحوية غنية ومعقدة في الأدب الإنجليزي الحديث من خلال دراسة بعض مسرحيات اللغة الإنجليزية الحديثة للتعرف على جمل الضمائر الموصولة الأكثر أو الأقل تكرار واستعمالا واثبات أن اللغة الانجليزية الحديثة تميل الى استخدام أسهل أنواع جمل الضمائر الموصولة لربط الجمل معا.

تحقق هذه الدراسة بالبحث في تكرار وتصنيف ونسبة حدوث جمل الضمائر الموصولة في مسرحيات جورج برنارد شو "Major Barbara" and "Arms and the Man" للتعرف على أنواع جمل الضمائر الموصولة الأكثر والأقل تكرار واستعمالا. ولتحقيق هذا الهدف، قام الباحث بتحليل هاتين المسرحيتين "Major Barbara" and "Arms and the Man" من تأليف جورج برنارد شو للتحقق من تكرار وقوع جمل الضمائر الموصولة في المسرحيتين.

هناك اربع اسئلة في الدراسة: هل هناك تكرار كثير للضمائر الموصولة كأدوات ربط بين جمل الصلة وجمل صلة الموصول؟ هل الضمائر الموصولة على مستوى التسلسل الهرمي العلوي أكثر تكرارا من مستوى التسلسل الهرمي السفلي؟ هل يوجد تدنى في تكرار وقوع الضمائر الموصولة على مستوى التسلسل الهرمي الأدنى لكيان (Keenan)؟ وعلى ضوء مسرحيات شو (Shaw)، ما هي الآثار المترتبة على مثل هذا التحليل والدراسة على تدريس الضمائر الموصولة في اللغة الإنجليزية في سياق اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية؟

تشير نتائج الدراسة في المسرحيتين أن جمل الضمائر الموصولة في حالة الفاعل وقعت 235 مرة اي (71.865 %)، جمل الضمائر الموصولة في حالة المفعول به المباشرة وقعت 67 مرة أي (20.489 %)، وجمل المفعول به غير المباشرة وقعت 6 مرات أي (1.834 %)، وجمل المفعول به لحرف الجر وقعت 7 مرات أي (2.140 %)، وجمل ضمير التملك وقعت 12 مرة أي (3.669 %) ، وحالة المفعول به للمقارنة لم تقع ابدا أي (0%). وهذا يعني أن جمل الضمائر الموصولة في حالة الفاعل وفي حالة المفعول به المباشرة هي الغالبة على جميع أنواع جمل الضمائر الموصولة على التوالي. وهذا يثبت أن حالة الفاعل وحالة المفعول

به المباشرة تعتبران أعلى مستوى في التسلسل الهرمي والأكثر استخداما وتكرارا في الأدب الإنجليزي الحديث ثم بعد ذلك تأتي الأنواع الأخرى من جمل الضمائر الموصولة وهي: حالة المفعول به غير المباشرة، حالة المفعول به لحرف الجر، ضمير التملك، حالة المفعول به للمقارنة، والتي تعتبر أقل استخداما وتكرارا في التسلسل الهرمي في الأدب الإنجليزي الحديث. الى جانب ذلك ، فإن النتائج تشير إلى أن كتاب المسرحيات الانجليزية الحديثة يحاولون استخدام أسهل أنواع جمل الضمائر الموصولة ، حالة الفاعل وحالة المفعول به المباشرة للربط بين الجمل.